

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **21 (1903)**

Heft 200

PDF erstellt am: **16.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Abonnemente:

Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2tes Semester . . . 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post
abonniert werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6.
2^e semestre . . . 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich,
ausgenommen Sonn- und Festtage.

Redaktion und Administration
im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration
au Département fédéral du commerce.

Paraît 1 à 2 fois par jour,
les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszelle (für das Ausland 35 Cts.).

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt — Sommaire

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken. — Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses. — Offizielle und private Diskontsätze. — La Banque d'Angleterre. — Baumwollspekulation. — Vom Silbermarkt. — Marché de l'argent.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti

Dr Alfred Silbernagel, Advokat, in Basel, begehrt namens der Pauline Schmid in Paris gerichtliche Amortisation der auf den Inhaber lautenden Obligation des Kantons Basel-Stadt Nr. 26742, von Fr. 1000, vom Jahre 1900. Gemäss Art. 851 u. ff. des Schweiz. Obligationenrechts wird hiemit der allfällige Inhaber dieser Obligation aufgefordert, dieselbe innert drei Jahren, von heute an gerechnet, also bis spätestens den 20. April 1906, der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen würde. (W. 31^a)

Basel, den 20. April 1903.

Zivilgerichtsschreiberei Basel.

Ensuite d'ordonnance rendue ce jour par le président du tribunal du district du Lac, sommation est faite aux détenteurs inconnus des titres ci-après désignés, de les produire au greffe du tribunal du district du Lac, à Morat, dans le délai de trois ans, dès l'insertion des présentes, faute de quoi l'annulation en sera prononcée, ces titres étant égarés: Dix actions, de fr. 50 chacune, de l'ancienne Société de Consommation de Morat, portant les nos 21 et 49, délivrées à veuve Christian Nydegger, à Morat; nos 44 et 45, à Gottlieb Hoffmann, à Berne; n° 84, à veuve Samuel Kiener, à Utzenstorf; n° 97, à Oscar Allenbach, à Montilier; n° 118, à Jean von Kaenel, à Bienne; n° 119, à l'hôpital Bon-Vouloir, à Meyriez; n° 19, à Abraham Ruedi, à Morat; n° 112, à Frédéric Girard, à Meyriez.

Morat, le 16 mai 1903.

(W. 41^a)

Le greffier: A. Vonderweid.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

St. Gallen — St-Gall — San Gall

1903. 16. Mai. Inhaber der Firma St. Leonhardsapotheke O. Allmendinger in St. Gallen ist Otto Allmendinger, von und in St. Gallen. Apotheke. Vadianstrasse 58.

16. Mai. In der am 3. Mai 1903 stattgehabten Generalversammlung des Consumvereins Alt St. Johann Dorf, mit Sitz daselbst (S. H. A. B. vom 22. Mai 1891, pag. 481) wurde Art. 35 der Statuten revidiert, welcher nun lautet wie folgt: Die Revisionskommission wird alle zwei Jahre von der Generalversammlung gewählt und besteht aus drei Mitgliedern. Nicht wählbar sind Mitglieder des Verwaltungsrates, Angestellte des Vereins und solche Aktionäre, die in einem ähnlichen Geschäfte direkt oder indirekt beteiligt sind.

Genf — Genève — Ginevra

1903. 15. mai. Aux termes d'acte reçu par M^e Charles Page, notaire, à Genève, le 6 mai 1903, il a été constitué sous la dénomination de Société Immobilière du Quai du Rhône, A, une société anonyme qui a son siège à Plainpalais. Elle a pour objet l'acquisition de terrains sis à Plainpalais, la construction de maisons locatives, l'exploitation et la vente de ces immeubles. Sa durée est indéterminée. Le capital social est fixé à la somme de vingt-huit mille francs (fr. 28,000), divisé en 112 actions, au porteur, de fr. 250 chacune. Les convocations et publications émanant de la société auront lieu par la voie de la «Feuille d'avis officielle du canton de Genève». La société est administrée par un conseil d'administration composé de trois membres, élus pour trois ans. Elle est engagée vis-à-vis des tiers par la signature de deux membres du conseil d'administration. Le premier conseil d'administration est composé, pour la première période triennale, des suivants: Jacques van Leisen fils, architecte, à Plainpalais; Louis Philippon, régisseur, à Genève; et Anaclet Colombo, entrepreneur, à Carouge.

15 mai. Aux termes d'acte reçu par M^e Charles Page, notaire, à Genève, le 6 mai 1903, il a été constitué, sous la dénomination de Société Immobilière du Quai du Rhône, B, une société anonyme qui a son siège à Plainpalais. Elle a pour objet l'acquisition de terrains sis à Plainpalais, la construction de maisons locatives, l'exploitation et la vente de ces immeubles. Sa durée est indéterminée. Le capital social est fixé à la somme de trente-six mille deux cent cinquante francs (fr. 36,250), divisé en 145 actions, au porteur, de fr. 250 chacune. Les convocations et publications émanant de la société auront lieu par la voie de la «Feuille d'avis officielle du canton de Genève». La société est administrée par un conseil d'administration composé de trois membres, élus pour trois ans. Elle est engagée vis-à-vis des tiers, par la signature de deux membres du conseil d'admini-

nistration. Le premier conseil d'administration est composé, pour la première période triennale, des suivants: Jacques van Leisen fils, architecte; Victor Amoudruz, entrepreneur; tous deux à Plainpalais; et Louis Philippon, régisseur, à Genève.

15 mai. Aux termes d'acte reçu par M^e Charles Page, notaire, à Genève, le 6 mai 1903, il a été constitué, sous la dénomination de Société Immobilière du Quai du Rhône, C, une société anonyme qui a son siège à Plainpalais. Elle a pour objet l'acquisition de terrains sis à Plainpalais, la construction de maisons locatives, l'exploitation et la vente de ces immeubles. Sa durée est indéterminée. Le capital social est fixé à la somme de cinquante-sept mille deux cent cinquante francs (fr. 57,250), divisé en 229 actions, au porteur, de fr. 250 chacune. Les convocations et publications émanant de la société auront lieu par la voie de la «Feuille d'avis officielle du canton de Genève». La société est administrée par un conseil d'administration composé de trois membres, élus pour trois ans. Elle est engagée vis-à-vis des tiers par la signature de deux membres du conseil d'administration. Le premier conseil d'administration est composé, pour la première période triennale, des suivants: Jacques van Leisen fils, architecte, à Plainpalais; Louis Philippon, régisseur; et Jean-Baptiste Rossetti, entrepreneur, ces deux derniers à Genève.

15 mai. Suivant acte passé devant M^e J. A. Buscarlet, notaire, à Genève, le 12 mai 1903, il a été constitué, sous la dénomination de Société Immobilière Mail-la-Pelouse, une société anonyme ayant son siège à Plainpalais. Elle a pour objet l'acquisition de terrains dans la commune de Plainpalais, la construction de maisons sur ces terrains, la location et la vente des immeubles. Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de soixante-mille francs (fr. 60,000), divisé en 240 actions, au porteur, de 250 fr. chacune. Les publications émanant de la société auront lieu par la voie de la «Feuille d'avis officielle du canton de Genève». La société est administrée par un conseil d'administration de 5 à 7 membres élus pour deux ans. Pour les actes à passer ou les signatures à donner, le conseil d'administration est valablement représenté par deux délégués porteurs d'un extrait des registres en bonne forme ou encore par la majorité de ses membres. Le premier conseil d'administration est composé de Ernest Pachon, entrepreneur de maçonnerie, domicilié à Genève; Henri Coquille, entrepreneur de charpente et menuiserie, domicilié à Grange-Canal (Chêne-Bougeries); Albert Filiberti, entrepreneur de ferblanterie; Albert Bornet, négociant; Gottlieb Engel, entrepreneur de serrurerie; Charles Nicole, régisseur; et Auguste Lambert, architecte, domiciliés à Genève.

15 mai. Suivant acte passé devant M^e J. A. Buscarlet, notaire, à Genève, le 12 mai 1903, il a été constitué, sous la dénomination de Société Immobilière Mail-les-Ormeaux, une société anonyme ayant son siège à Plainpalais. Elle a pour objet l'acquisition de terrains dans la commune de Plainpalais, la construction de maisons sur ces terrains, la location et la vente des immeubles. Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de septante cinq mille francs (fr. 75,000), divisé en 300 actions, au porteur, de 250 fr. chacune. Les publications émanant de la société auront lieu par la voie de la «Feuille d'avis officielle du canton de Genève». La société est administrée par un conseil d'administration de 5 à 7 membres élus pour deux ans. Pour les actes à passer ou les signatures à donner, le conseil d'administration est valablement représenté par deux délégués porteurs d'un extrait des registres en bonne forme, ou encore par la majorité de ses membres. Le premier conseil d'administration est composé de Ernest Pachon, entrepreneur de maçonnerie, domicilié à Genève; Henri Coquille, entrepreneur de charpente et menuiserie, domicilié à Grange-Canal (Chêne-Bougeries); Albert Filiberti, entrepreneur de ferblanterie; Albert Bornet, négociant; Gottlieb Engel, entrepreneur de serrurerie; Charles Nicole, régisseur; et Auguste Lambert, architecte, domiciliés à Genève.

Summarische Uebersicht über die Wochensituationen der schweiz. Emissionsbanken. Résumé des situations hebdomadaires des banques d'émission suisses.

(Zahlen in Tausenden Franken verstanden. — Chiffres en milliers de francs.)

	Effektive Zirkulat.		Totaler Barvorrat		Ungedeckte Zirkul.		Verfügb. Barres.	
	1902	1901	1902	1901	1902	1901	1902	1901
Durchschn. — Moyenne	206,284	197,548	114,391	116,969	91,893	80,574	26,206	31,187
Maxima	228,861	230,874	119,380	129,886	114,015	108,183	32,748	45,254
Minima	184,371	186,688	111,471	110,735	67,222	66,611	18,617	18,765
I. Quartal I ^{er} trimestre	1903	1902	1903	1902	1903	1902	1903	1902
Durchschn. — Moyenne	204,946	196,887	119,953	116,798	84,993	79,389	80,421	29,892
Maxima	228,085	216,956	121,283	119,330	110,670	97,295	84,059	32,748
Minima	193,770	184,371	117,365	113,070	72,568	67,222	22,095	25,714
II. Quartal II ^{me} trimestre								
4. April — 4 avril	207,011	203,401	114,994	112,467	92,017	90,984	27,949	26,891
11. April — 11 avril	203,547	200,554	116,023	112,983	88,524	87,571	28,408	27,397
18. April — 18 avril	201,917	200,228	115,877	112,995	86,040	87,281	29,593	27,192
25. April — 25 avril	206,825	202,588	116,378	112,581	90,447	90,007	29,779	26,700
2. Mai — 2 mai	213,681	211,122	114,968	112,601	98,718	98,521	26,181	28,542
9. Mai — 9 mai	207,834	206,485	116,357	111,935	92,477	94,550	27,485	23,508
16. Mai — 16 mai	204,293	200,657	115,226	113,298	89,667	87,419	28,080	25,799

Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 16. Mai 1903.
Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 16 mai 1903.

Nr.	Firma	Noten — Billets		Gesetzliche Barschaft, inbegriffen das Erhalten bei der Abrechnungstelle		Noten anderer Schweiz. Emissionsbanken		Uebrigste Kassabestände		Total			
		Emission	Circulation	Gesetzliche Barschaft 40/o d. Zirkulation	Frei verfügbarer Teil	Billets d'autres banques d'émission suisses	In Kasse	En caisse	Compte B	Autres valeurs en caisse	Fr.	Ct.	
													Compte B
	Raison sociale	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	18,200,000	12,954,000	5,181,600	2,809,350	—	381,450	—	32,643	84	79,065	42	8,184,109
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	1,820,000	1,781,400	712,660	164,885	—	87,000	—	8,466	—	25,468	80	998,910
3	Kantonalbank von Bern, Bern	18,080,000	17,476,050	7,190,420	2,989,750	—	456,950	—	19,483	06	191,349	23	10,857,952
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	1,800,000	1,777,900	711,160	183,290	—	123,350	—	14,760	43	153,881	02	1,186,241
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	16,900,000	16,544,000	6,617,600	1,518,310	—	98,830	—	120,478	11	18,626	73	8,865,859
6	Credit agr. et ind. de la Broye, Estavayer	950,000	927,300	370,920	92,320	—	74,100	—	6,522	70	8,087	17	546,899
7	Thurg. Kantonalbank, Weinfelden	4,750,000	4,619,000	1,847,600	727,810	—	375,000	—	2,279	58	118,226	66	8,065,916
8	Aargauische Bank, Aarau	5,400,000	5,282,050	2,112,820	940,110	—	118,200	—	24,919	42	17,446	84	5,213,496
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	955,000	886,450	364,580	170,665	—	362,700	—	5,724	91	129,372	83	1,628,042
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	1,816,000	1,793,750	717,500	265,855	—	73,400	—	8,478	03	56,077	36	1,120,810
11	Thurg. Hypothekbank, Frauenfeld	1,000,000	898,050	859,220	273,200	—	169,850	—	12,843	12	62,326	25	557,439
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	8,700,000	8,664,100	4,465,640	870,045	—	327,550	—	89,788	95	22,582	16	2,275,601
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	5,700,000	5,478,050	2,191,220	1,090,685	—	487,500	—	14,892	15	256,554	84	3,990,351
14	Banque du Commerce, Genève	22,700,000	21,903,750	8,761,500	1,345,645	—	1,060,200	—	62,609	31	212,890	59	11,442,684
15	Appenzell A.-Rh. Kantonalbank, Herisau	2,800,000	2,787,550	1,115,020	803,485	—	286,000	—	6,616	32	14,107	21	1,675,227
16	Bank in Basel, Basel	22,500,000	21,606,200	8,642,480	1,031,745	—	644,750	—	108,695	87	61,755	15	11,489,425
17	Bank in Luzern, Luzern	4,750,000	4,670,100	1,868,040	636,140	—	181,200	—	20,256	53	139,856	90	2,745,498
18	Zürcher Kantonalbank, Zürich	27,800,000	26,178,400	10,471,880	5,974,295	—	2,703,000	—	597,457	68	127,025	42	19,873,138
19	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	8,392,700	8,078,800	1,351,820	316,510	—	160,850	—	18,446	81	65,956	20	1,791,082
20	Banca cantonale fribourgeoise, Fribourg	1,187,500	1,185,500	454,200	137,605	—	91,400	—	28,146	—	3,627	70	715,378
21	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	10,800,000	9,982,250	3,992,900	1,095,680	—	746,000	—	45,548	68	104,048	74	5,984,172
22	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altdorf	1,425,000	1,362,500	545,000	118,030	—	17,150	—	8,774	06	3,546	86	692,500
23	Kant. Spar- u. Leihkasse von Nidw., Stans	940,000	925,000	370,000	106,075	—	34,300	—	6,797	91	8,059	74	525,732
24	Banque canton. neuchâteloise, Neuchâtel	7,600,000	7,489,650	2,973,460	542,250	—	448,550	—	3,842	71	24,004	66	3,991,606
25	Banque commerc. neuchâtel, Neuchâtel	7,480,000	7,414,100	2,965,640	436,335	—	285,000	—	41,365	45	28,600	82	3,755,940
26	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	2,849,300	2,229,100	891,640	358,465	—	342,950	—	10,128	84	41,518	07	1,644,696
27	Glärner Kantonalbank, Glarus	2,375,000	2,231,500	892,600	321,370	—	84,600	—	5,820	64	19,981	21	1,273,871
28	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	4,750,000	4,612,550	1,845,020	607,650	—	888,200	—	10,481	25	86,564	84	2,987,916
29	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	900,000	891,850	356,070	95,685	—	18,350	—	4,158	06	7,162	—	446,096
30	Kantonalbank Schwyz, Schwyz	2,850,000	2,820,600	1,128,240	293,550	—	18,450	—	30,689	45	23,784	17	1,439,663
31	Credito Ticinese, Locarno	2,118,000	2,106,700	842,680	111,635	—	28,550	—	2,508	40	71,711	33	1,057,084
32	Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg	4,750,000	4,459,550	1,783,820	439,600	—	217,550	—	26,466	05	9,153	45	2,476,589
33	Zuger Kantonalbank, Zug	2,742,350	2,706,800	1,082,640	355,560	—	92,800	—	22,587	60	20,138	08	1,576,776
34	Banca popolare di Lugano, Lugano	2,820,000	2,818,300	1,127,320	95,505	—	78,900	—	2,346	81	55,604	79	1,535,076
35	Basler Kantonalbank, Basel	9,285,000	8,910,000	3,564,000	1,112,520	—	229,700	—	24,803	48	76,839	21	5,007,862
36	Appenzell I.-Rh. Kant.-Bank, Appenzell	1,000,000	968,350	387,340	52,945	—	42,550	—	774	—	5,506	08	489,115
	Stand am 9. Mai 1903	226,285,850	*217,814,500	87,126,800	28,100,005	—	+ 11,571,300	—	1,450,484	61	3,278,033	38	180,625,622
	Etat au 9 mai	226,945,050	219,681,300	87,872,520	27,484,715	—	+ 10,619,400	—	1,327,639	50	2,218,690	74	129,422,865
		— 1,669,200	— 2,866,800	— 746,720	+ 615,290	—	+ 1,051,900	—	+ 122,945	11	+ 59,342	64	+ 1,102,757
		Ausgewiesene Zirkulation Circulation accusée Fr. 217,314,500. —											
		Noten in Kassa der Banken u. bei der Abrechnungsstelle in Conto B 13,021,785. —											
		Billets chez les banques et à la chambre de compensation en compte B											
		Noten in Händen Dritter Billets en mains de tiers Fr. 204,292,715. —											
		Gesetzliche Barschaft 115,225,805. —											
		Especes légales en caisse											
		Ungedeckte Zirkulation Circulation non couverte Fr. 89,066,910. —											
		Gold — Or Fr. 105,026,980. —											
		Silber — Argent 10,198,875. —											
		Gesetzl. Barschaft Fr. 115,225,805. —											
		Encaisse métallique											
		Stand am 9. Mai 1903 Fr. 207,884,360. —											
		Etat au 9 mai											
		Fr. 92,477,125. —											
		Fr. 115,357,235. —											

Spezieller Ausweis der schweiz. Emissionsbanken mit beschränktem Geschäftsbetrieb.
Etat spécial des banques d'émission suisses avec opérations restreintes.

(Articles 15 et 16 de la loi.)

Firma		Noten-Emission	Noten-Deckung nach Art. 15 des Gesetzes — Couverture suivant l'article 15 de la loi		Innert 4 Moutaten fällige — Echéant dans les 4 mois				Total
Nr.	Raison sociale	Emission	Noten und Banken in Kassa u. d. d. Abrechnungsstelle, Conto B	Chèques, Innert 8 Tagen fällige Depot u. Kassa-scheine von Banken	Bohweiser Wechsel	Amaland-Wechsel	Lombard-Wechsel	Schweizer, Bankkassascheine, Obligationen und Coupons	Total
			Billets d'autres banques et avoir à la chambre de compensation, compte B	Chèques, bons de caisse et de dépôt de banques, échéant dans les 8 jours	Effets sur la Suisse	Effets sur l'étranger	Avances sur nantissement	Bons de caisse d'états étrangers, obligations des dits états et leurs coupons	
5	Bank in St. Gallen	16,900,000	218,823. 11	—	5,938,406. 72	2,148,685. 85	3,881,298. 50	—	12,177,214. 18
14	Banque du Commerce, à Genève	22,700,000	1,122,709. 81	—	7,020,005. —	5,069,145. 20	1,844,900. —	1,850,000. —	16,406,757. 51
17	Bank in Basel	22,500,000	753,445. 87	—	7,261,122. 45	4,887,294. 55	8,178,043. 50	—	21,079,905. 87
81	Banque commerciale neuchâteloise	7,480,000	826,865. 45	—	5,791,188. 99	1,118,412. 85	820,790. —	—	8,058,757. 29
	Stand am 9. Mai	69,580,000	2,416,843. 24	—	26,005,721. 16	18,223,588. 45	14,225,082. —	1,850,000. —	57,720,684. 85
	Etat au 9 mai	70,900,000	2,488,098. 69	—	26,758,802. 45	13,717,555. 65	14,275,982. —	1,950,000. —	59,085,383. 79
		— 720,000	— 71,750. 45	—	— 748,081. 29	— 494,017. 20	— 50,900. —	—	— 1,864,748. 94

Aktiven — Actif					Passiven — Passif				
Nr.	Firma	Gesetzliche Barschaft	Noten-Deckung n. Art. 15 d. Gesetzes	Uebrig kurz/fällige dispon. Guthaben	Total	Noten-Zirkulation	In längst 8 Tagen zahlbare Schulden	Wechsel-Schulden	Total
	Raison sociale	Espèces ayant cours légal	Couverture des billets env. Part. 15 de la loi	Autres créances disponibles à courté échéance		Billets en circulation	Engagements échéant dans les huit jours	Engagements sur effets de change	
5	Bank in St. Gallen	8,182,910. —	12,177,214. 18	286,484. 90	20,596,609. 08	16,544,009	726,540. 27	—	17,270,540. 27
14	Banque du Commerce, à Genève	10,107,145. —	16,406,757. 51	746,629. 04	27,260,531. 55	21,908,750	1,856,789. 15	150,058. 90	28,910,598. 05
17	Bank in Basel	10,674,225. —	21,079,905. 87	2,199,212. 78	38,953,343. 65	21,606,200	6,678,813. 81	—	28,280,013. 81
81	Banque commerciale neuchâteloise	8,400,975. —	8,056,757. 29	59,714. 50	11,517,446. 79	7,414,100	896,482. 88	—	17,810,582. 88
	Stand am 9. Mai	† 32,815,265. —	57,720,684. 85	3,292,041. 22	93,327,981. 07	67,468,050	9,658,625. 08	150,058. 90	77,271,788. 96
	Etat au 9 mai	32,845,470. —	59,085,883. 79	2,897,898. —	94,328,751. 79	68,865,650	10,285,898. 56	150,058. 90	78,801,607. 46
		— 80,215. —	— 1,364,748. 94	† 394,143. 22	— 1,000,820. 72	— 897,600	— 632,278. 50	—	— 1,529,873. 50

† Ohne Fr. 45,224. 14 Scheidemünzen und nicht tarifierte fremde Münzen. — † Sans fr. 45,224. 14 monnaies d'appoint et monnaies étrangères non tarifées.

16. Mai 1908. — **Offizieller Diskontsatz** der schweizerischen Emissionsbanken: 4 %, gültig seit 28. Januar 1908.
16 mai 1908. — **Taux d'escompte officiel** des banques d'émission suisses: 4 %, valable depuis le 28 janvier 1908.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Offizielle und private Diskontosätze.

Mitgeteilt von der Kantonalbank Bern.

(Der Privat- resp. Marktsatz ist der Nehmersatz erster Banken für langfristige Accepte.)

	Schweiz		Belgien		Deutschland		Holland		Mailand		London		Paris		Wien		St. Petersburg		New-York
1903	Offiz. Satz	Privat-Satz	Offiz. Satz	Markt-Satz	Offiz. Satz	Privat-Satz	Offiz. Satz	Markt-Satz	Offiz. Satz	Markt-Satz	Offiz. Satz	Markt-Satz	Offiz. Satz	Markt-Satz	Offiz. Satz	Markt-Satz	Offiz.* Markt-Satz	on call	
4. April	4	3 1/4	8	2 1/2	8 1/2	2 1/2	8 1/2	3 1/2	5	3 1/2	4	3 1/2	3	2 1/2	3 1/2	2 1/2	4 1/2	4 1/2	5-5 1/2, Schluss 5-6 1/2
11. "	4	3 1/4	3	2 1/2	3 1/2	2 1/2	3 1/2	—	5	3 1/2	4	3 1/2	3	2 1/2	3 1/2	2 1/2	4 1/2	4 1/2	5 1/2
18. "	4	3 1/4	3	2 1/2	3 1/2	2 1/2	3 1/2	—	5	3 1/2	4	3 1/2	3	2 1/2	3 1/2	2 1/2	4 1/2	4 1/2	3—4 1/2
24. "	4	3 1/2	3	2 1/2	3 1/2	2 1/2	3 1/2	—	5	3 1/2	4	3 1/2	3	2 1/2	3 1/2	2 1/2	4 1/2	4 1/2	3
2. Mai	4	3 1/2	3	2 1/2	3 1/2	2 1/2	3 1/2	3 1/2	5	3 1/2	4	3 1/2	3	2 1/2	3 1/2	2 1/2	4 1/2	4 1/2	2-2 1/2
9. "	4	3 1/2	3	2 1/2	3 1/2	2 1/2	3 1/2	—	5	3 1/2	4	3 1/2	3	2 1/2	3 1/2	2 1/2	4 1/2	4 1/2	2-2 1/2
16. "	4	3 1/2	3	2 1/2	3 1/2	2 1/2	3 1/2	3 1/2	5	3 1/2	4	3 1/2	3	2 1/2	3 1/2	2 1/2	4 1/2	4 1/2	2 1/2-2 1/2

* Für dreimonatliche Papiere.

La Banque d'Angleterre.

Voici, d'après un rapport de M. Paul Camhon, ambassadeur de France à Londres, l'opinion qu'ont les Anglais des services que rend la Banque d'Angleterre:

«En rendant compte de l'assemblée générale de la Banque de France et du rapport présenté par son gouverneur, les journaux anglais «Statist», «Economist», «Times», etc., ont insisté sur la façon dont cette institution était menée pour le grand bénéfice du pays tout entier. Le «Statist», en particulier, renouvelle les éloges qu'il donnait l'année dernière à la Banque de France et la félicite de s'être faite la Banque de tous les Français et non du gouvernement seulement ou d'une élite. Il appuie son opinion sur les chiffres empruntés au rapport de M. Pallain et il ajoute que le Royaume-Uni ne possède aucune banque capable de rendre les mêmes services aux Anglais.

La Banque d'Angleterre est, en effet, basée sur des idées toutes différentes de la Banque de France; c'est avant tout un grand réservoir d'or. Ses banknotes circulent peu en dehors de Londres et les Anglais en emportent plus volontiers pour voyager à l'étranger qu'en leur propre pays où tout le monde se sert et accepte des chèques. Il arrive même parfois que des banknotes sont refusées: elles n'ont pas d'ailleurs cours légal, mais seulement force libératoire pour toutes les caisses dépendant du gouvernement britannique; enfin, elles sont assez aisément imitables sous leur forme actuelle. Leur usage est si restreint qu'il est d'usage dans toutes les banques anglaises ou étrangères de prendre les numéros de tous les billets remis à chaque paiement; c'est un des moyens les plus usités pour suivre et découvrir les voleurs et les escrocs.

En somme, ce sont moins des billets de banque que des valeurs payables, en livres sterling et les Anglais s'en servent pour se procurer de l'or. Dans ce but, ils portent des effets au département de l'escompte ou demandent une avance sur leur compte courant de banque; le résultat de ces opérations leur est versé en billets qu'ils s'empressent presque toujours d'aller changer en livres sterling au guichet voisin. C'est ainsi que la vie moyenne des banknotes ne dépasse pas trois ou quatre jours.

La question de l'or est donc celle qui préoccupe le plus la Banque d'Angleterre et elle gouverne entièrement les cours de son escompte. Aussi le public s'adresse-t-il rarement à elle pour les opérations purement commerciales, en dehors des moments de crise semblables à celui que nous venons de traverser. Et même lorsque le manque de capitaux oblige la Cité à emprunter la «Vieille Dame de Threadneedle St», les autres banques faisant tous leurs efforts pour garder leurs meilleurs clients, ce ne sont pas toujours les signatures les plus réputées qui sont données à la Banque.

Celle-ci aurait pu jadis, lors des diverses réformes qui furent apportées à son organisation, étendre le champ de son action d'une manière analogue à celle de la Banque de France; elle aurait peut-être rendu de grands services au Royaume-Uni; mais ses gouverneurs, les Chancelliers de l'Échiquier et l'opinion même de la Cité ne semblent jamais avoir été en faveur d'un changement dans ce sens. La Banque d'Angleterre, d'après ses idées, devait être ce qu'elle est, c'est-à-dire un réservoir d'or utile à faciliter les changes et à attirer vers Londres les arbitrages du monde entier et en même temps la Banque du Gouvernement britannique. Elle est pour celui-ci ce que les banques particulières sont pour les citoyens anglais et c'est ainsi qu'elle rend les plus grands services et qu'elle réalise les plus beaux bénéfices; elle encaisse ses revenus, paie, reçoit et emprunte pour lui et lui fait des avances statutaires spéciales pour un moment fixé dans la Charte et représenté par des banknotes. La Banque est aussi l'agent du gouvernement auprès de la Cité, c'est par elle qu'il peut, à l'occasion, agir sur le marché, obtenir des renseignements certains et surveiller les fluctuations des affaires afin de placer ses emprunts de consolidés ou de bons divers au mieux de ses intérêts. Elle est ainsi plus intimement mêlée au mouvement de la Bourse de Londres que la Banque de France à celui de Paris, mais elle se tient en dehors du mouvement commercial du pays entier qui absorbe presque toute l'action de la grande institution française.

Les banques diverses jouent à Londres le rôle que remplit la Banque de France; la spécialisation de ces banques dans un genre d'opérations ou plutôt dans les opérations avec certaines contrées, a rendu les plus grands services aux commerçants et industriels britanniques; on peut, de Londres, opérer dans tous les pays suivant les usages de chacun de ces pays, ce que l'on ne peut malheureusement faire en France, malgré l'abondance de capitaux. Mais les résultats obtenus par ces divers organismes ne paraissent plus en rapport avec les changements et les progrès du commerce et de l'industrie; il est hors de doute que la Banque anglaise ne soit fort rétrograde et routinière; c'est ce qui a permis aux maisons françaises de prendre à Londres une si grande place en attendant que nous devions considérer ces dernières comme représentant des idées très modernes ou très hardies. Enfin, les banques anglaises en dépit de leur expérience et de leur spécialisation, sont loin de prêter à l'activité britannique tout le concours désirable et même nécessaire. Leur direction a été mal assurée depuis vingt ans; elles se sont crues certaines de leur situation et de leur richesse et elles n'ont pas assez cherché à conserver dans l'intérieur du Royaume-Uni les capitaux et les épargnes qui lui seraient si utiles à l'heure actuelle. Leurs chefs se sont montrés des hommes d'affaires cherchant trop souvent des bénéfices immédiats.

Je ne sais si les gouverneurs de la Banque d'Angleterre auxquels on a reproché souvent les mêmes défauts, auraient pu prendre la tête d'un mouvement commun des diverses banques alors qu'il eût été possible; leur action, toute morale qu'elle est, est incontestable sur la plupart des grands établissements qui tiennent à ce qu'on les sache en bons termes avec la «Doyenne». Mais cette action commune se borne en fait à des mesures

destinées à écarter, à prévenir, à dénoncer des crises, à faciliter des emprunts pour le gouvernement et à alléger les difficultés momentanées de telles sections de la Cité. La Banque d'Angleterre et les autres maisons agissent ainsi d'une façon très utile et avec une habileté quelquefois admirable. Mais la catastrophe une fois évitée, les affaires revenues dans l'ordre, chacun reprend sa place et sa besogne habituelle et je ne vois pas que depuis bientôt un siècle, la Banque ou la Cité aient rien tenté pour faciliter l'œuvre des petites gens et fournir aux artisans, aux ouvriers, aux commerçants de détail, l'aide qui leur est nécessaire.

Les organisations anglaises sont faites pour des aristocraties ou des élites; la Banque d'Angleterre est faite pour le gouvernement, les autres maisons de banque britanniques pour les Anglais riches et lancés dans de grandes affaires. L'individu pauvre est ainsi amené souvent à aller chercher à l'étranger une autre vie laite d'avoir trouvé près de lui le moyen de fonder et de poursuivre sa petite industrie. On sait aujourd'hui que, parmi les émigrants, se trouvent les plus énergiques, les meilleurs, les plus intelligents des générations moyennes et pauvres du Royaume-Uni; il faut reconnaître que la Banque de France agissant sur une population du genre des races anglo-saxonnes aurait probablement obtenu de remarquables résultats. C'est ce que se sont accordés à dire avec le «Statist», la plupart des journaux anglais.

Verschiedenes — Divers.

Baumwollspekulation. Die Herren Scheffer & Drascher in Hamburg schreiben unter dem 16. Mai: Am amerikanischen Markte prallen die Preise im Zickzack auf und ab, manche Termine schnellen von einem Tage zum andern um 2 Pf. pro Pfund in die Höhe oder zurück, die Umsätze sind enorm: 800,000 Ballen am Montag, ebensoviel am Dienstag, 900,000 Ballen am Mittwoch, 750,000 Ballen am Donnerstag! In welchem grossen Stille drüben die einzelnen Unternehmungen ausgeführt werden, dafür ist die Angabe bezeichnend, dass Daniel Sully bei seinem letzten Feldzuge gegen die Baissiers 25 Mill. Mark erobert haben soll. Diese riesenhaften Transaktionen der amerikanischen Gross-Spekulanten Sully, Weld, Brown und wie sie sonst heissen, gehen zeitweise in einer Richtung, zeitweise laufen sie gegeneinander, sodass heftige Rückstauungen entstehen, jedoch ist der Markt bisher immer wieder nach oben fortgerissen worden, wobei New Orleans die Führung übernommen hat. Manchmal ging die Steigerung in solch schwindelhaftem Tempo vor sich, dass einem Teil der Hausiers selber vor dem Absturz bange wurde und sie durch Verkäufe die Bewegung zu hemmen suchten.

Die hochaufgelaufenen Preise werden mit zunehmendem Misstrauen angesehen, und die amerikanischen Kommissionäre halten die Kunden durch erschwerte Bedingungen vom Kaufen ab, soweit es sich nicht um Einkäufe handelt, die in grossem Umlaufe vorgenommen sind; auch für europäische Rechnung haben Käufe in New York stattgefunden.

In Europa haben die Preise unter lebhafter Bewegung ebenfalls recht ansehnlich angezogen. Ein starker Anteil der stattgefundenen Käufe ist auf Rechnung der englischen Spinner zu setzen, die gerade am lautesten verkündet hatten, dass sie wegen Teuerung des Rohmaterials den Betrieb einschränken müssten. Das wird ja auch jetzt noch immer in Aussicht gestellt, jedoch ist in der Tat bisher von einer Einschränkung der industriellen Tätigkeit nichts zu verspüren, trotzdem über unlohende Fabrikpreise so viel geklagt wird, am meisten wohl von Spinndern, die sich für Garnabschlüsse unzulänglich gedeckt haben, wie es in England vielfach der Fall zu sein scheint, während die amerikanischen und kontinentalen Spinner reichlichere Vorräte hinter sich haben sollen. Aus den Vereinigten Staaten liegen ganz besonders günstig laufende Berichte aus der Manufakturwaren-Branche vor, in Deutschland lässt die Gesamtheit der vom Gespinnst- und Gewebemarkte vorliegenden Meldungen erkennen, dass wieder Neubestellungen erfolgen, indem sich die Nachfrage zur Zahlung der höheren Forderungen entschliesst, in der Befürchtung, dass noch weitere Preisaufschläge erfolgen könnten. Der Abwurf der per zweites Quartal abgeschlossenen Garne und Tücher erfolgt sehr flott, und bei schönem Frühlingswetter wird ein weiter gesteigerter Geschäftsgang der Ausrüsterei und Druckerei erwartet werden dürfen.

Wie es bis jetzt den Anschein hat, verhindern die sehr hohen Baumwollpreise doch nicht die Zunahme des Verbrauches; wenn diese letztere auch bei billigeren Preisen vermutlich noch grösser gewesen wäre. Infolge der Verteuerung des Rohmaterials müssen die deutschen Konsumenten bei einem Verbrauch von 250 Mill. kg in rundem Anschlag um die 60 Mill. Mark mehr für ihren Baumwollbedarf ausgeben. Es wird daher mit recht wenig liebevollen Blicken nach der amerikanischen Spekulation hinübergeesehen, welche den Preis so rücksichtslos hochgesetzt hat, wobei sie allerdings durch die Verhältnisse sehr begünstigt worden ist. Denn während vor einiger Zeit die Befürchtung vorherrschte, dass die amerikanische Ernte weniger als 11 Mill. Ballen ergeben würde, so lässt der Umfang, den die Zufuhren seitdem angenommen haben, nun zwar doch auf einen Ertrag von mehr als 11 Mill. schliessen, aber die Qualität der ankommenden Baumwolle wird als so gering bezeichnet, dass sie teilweise nicht einmal andienungsfähig ist. So vermag man sich der Sorge immer noch nicht zu entschlagen, dass es mit dem Auskommen bis zur neuen Ernte möglicherweise seine Schwierigkeiten haben kann, wenn die letztere sich verspätet und die Spekulation die Lage weiter ausnützt. Die Spinner greifen nach Tüchlichkeit auf brasilianische und ostindische Baumwolle zurück, was dadurch erleichtert wird, dass in beiden Provinzen die Ernte gut und das Produkt besser ist, als seit Jahren. Der Markt in Bombay bleibt trotz starker Zufuhren, weil die Nachfrage für den Export resp. zur Deckung der bereits gemachten Abschlüsse sehr reg ist. In ägyptischer Abstammung bleibt die Versorgung knapp, während der Kontinent und England als

Käufer konkurrieren, denn die Verarbeitung dieser Faser scheint trotz der ausserordentlichen Verteuerung noch lohnend zu sein, da durch die neuen Fabrikationsmethoden ein feineres und entsprechend höher verwertbares Produkt aus der ägyptischen Baumwolle hergestellt wird. Die Aussichten für die nächste Ernte sind günstig, die jungen Pflanzen sind durchweg in guter Beschaffenheit, Wasser war allgemein genügend vorhanden, die Bewässerung liess sich vermittelst der neuen Stauanlagen leichter bewirken, was überall eine grössere Ausdehnung der Aussaaten gestattete. Dadurch kann die Ernte in Oberägypten und Fayum um 50,000 Cantars grösser ausfallen.

Für die kommende amerikanische Ernte sind die Witterungsverhältnisse im allgemeinen günstig. Das Pflanzen ist überall ganz oder beinahe vollendet. Wohlthuende Regen sind an vielen Orten niedergegangen, nur hört man noch einige Klagen über kühle Nächte. Trotz der guten Aussichten haben die Preise für Monate neuer Ernte unter dem Einfluss der Hausse in alter Ernte ebenfalls angezogen, allerdings nur in viel geringerem Masse. Malieferung steht bei uns jetzt zirka 11 Pf. höher als Dezember, in New York 2 1/2 Dollars höher. Im Vergleich zu August ist Mai in Europa nur zirka 1 Pf. teurer, in New York jedoch um 3/4 Dollar (3 1/4 Pf.). Ferner steht der Markt von New Orleans für Juni, Juli, August 3/4 bis 1 Dollar höher als New York. Diese unnatürlichen Verschiebungen lassen deutlich erkennen, dass der amerikanische Markt gänzlich unter dem Einfluss gewaltsamer Manipulationen steht, alle Verhältnisse sind jetzt so geschnitten und überangpannt, dass das Gefühl drüben ein höchst unbehagliches ist. Denn die Spekulation hat sich in einem enormen Umfange engagiert und hat schon jetzt an der Fondsbörse realisieren müssen, um sich Geld zur weiteren Durchführung der Baumwolloperation zu machen; sollte den Unternehmern etwa die Kraft dazu versagen, so würde die Hausse mit einer Katastrophe enden.

Unter solchen Umständen wird der Baumwollmarkt auch fernerhin bewegte Zeiten durchzumachen haben, und es sind noch sehr heftige Preisschwankungen zu gewärtigen, durch welche leicht auch die Monate neuer Ernte in stärkerem Masse in Mitteleidenschaft gezogen werden können.

— Vom Silbermarkt schreibt man aus London: Als Hauptursache für die Aufwärtsbewegung ist das Ausbleiben der amerikanischen Zufuhren

zu bezeichnen, da die Vereinigten Staaten regelmässige Silbersendungen nach den Philippinen machen, die sich bis zum Sonnabend der vorigen Woche auf etwa 2,300,000 Unzen beliefen. Es liegen aber auch Anzeichen eines teilweisen «Corners» vor, der in April-Silber bestanden hat, und soweit sich die Sachlage bis jetzt überblicken lässt, sind auch Verkäufer von Mai-Silber vorhanden. Für Indien und andere Plätze machte sich in London recht gute Nachfrage geltend, wozu noch die grossen Aufträge der französischen Münze kamen, die letzthin hier untergebracht wurden. Die grosse Wirkung, die das Ausbleiben der amerikanischen Zufuhren ausgeübt hat, scheint anzuzeigen, dass der Markt doch nicht so mit Ware überladen gewesen sein kann, wie vermutet worden ist.

Laut Mitteilung des eidgenössischen Amtes für Gold- und Silberwaren war der niedrigste mittlere Silberkurs für die Kontrollämter im Jahre 1903 Fr. 79 per kg fein. (Ende Januar). Der gegenwärtige Kurs des Rohmetalls 1000/1000 fein beträgt Fr. 92 (Pariser Quote).

— **Marché de l'argent.** On écrit de Londres ce qui suit: La cause principale du mouvement ascendant doit être recherchée dans le défaut d'arrivages américains, attendu que les Etats-Unis font régulièrement aux Philippines des envois d'argent qui jusqu'au samedi de la semaine précédente se sont élevés à environ 2,300,000 onces. On remarque également des indices de nature à croire à l'existence d'une sorte de «corner», dans les affaires d'avril et auquel ont été englobés les vendeurs d'argent de mai, pour autant qu'on peut en juger par un examen rapide de la situation. La demande pour les Indes et d'autres places s'est fait passablement sentir à Londres, et il convient d'y ajouter les grandes commandes faites récemment ici pour le compte de la Monnaie française. Le grand effet qu'a produit l'absence d'arrivages américains paraît indiquer que le marché ne peut pas avoir été surchargé de marchandise, comme on le présumait.

Suivant communication du bureau fédéral des matières d'or et d'argent, le taux moyen le plus bas du cours de l'argent, communiqué aux bureaux de contrôle, a été cette année jusqu'à présent de fr. 79 par kg de fin (la dernière semaine de janvier). Le cours actuel du métal brut 1000/1000 est de fr. 92 (cote de Paris).

Annoncen-Pacht:
Rodolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces:
Rodolphe Mosse, Zürich, Bern, etc.

Rechtsanwalt G. Wolff-Koller

(Pfarrer Wolff's in Weiningen Sohn)

hat sein Bureau

Zürich I, 3 Theaterstrasse 3, Zürich I.

Inkasso, Prozesse, Vertretung in Konkursen, Verwaltung, Rechts-
sachen aller Art u. s. w. (1061.)
Ermässiger Tarif. Prompte Besorgung.

Obligations à lots 1902 du Canton de Fribourg (Suisse) pour l'Hospital Cantonal.

1^{er} tirage des numéros des obligations de 15 francs
opéré le 15 mai 1903

Ensuite du tirage des séries du 15 avril 1903.

Les lots supérieurs à 17 francs ont été gagnés par les obligations
ci-dessous désignées.

Numéros			Numéros			Numéros			Numéros			Numéros		
des séries	des obligations	Lots en francs	des séries	des obligations	Lots en francs	des séries	des obligations	Lots en francs	des séries	des obligations	Lots en francs	des séries	des obligations	Lots en francs
515	21	75	3601	39	40	5176	45	110	6928	5	75	7652	40	40
—	40	110	3859	5	40	—	49	75	—	20	40	—	42	40
—	50	110	—	22	40	5972	6	40	7271	31	40	7767	11	40
702	3	40	—	28	200	—	24	110	—	33	200	—	47	40
—	12	40	—	33	40	—	43	40	—	45	75	7957	3	110
—	26	110	4310	14	40	6367	12	75	7411	7	5000	—	16	200
1208	15	60000	—	18	2000	—	17	40	—	19	40	—	23	40
—	37	40	—	31	75	—	18	75	—	25	75	7971	4	40
3406	18	40	—	40	75	6848	22	110	—	26	40	—	31	75
3601	10	40	5176	11	40	—	27	75	—	33	75	—	44	110
—	14	75	—	47	75	—	31	40	—	34	40	—	45	40
—	15	200	—	23	110	—	32	40	7652	26	200	8848	19	40
—	30	75	—	32	75	—	43	40	—	31	40	—	41	110
—	37	40	—	36	75	—	45	75	—	39	75	9211	7	75

Les lots de fr. 17 ont été gagnés par les obligations des séries: Nos 515, 702, 1208, 3406, 3601, 3859, 4310, 5176, 5972, 6367, 6848, 6928, 7271, 7411, 7652, 7767, 7957, 7971, 8848, 9211, dont les numéros ne figurent pas au tableau ci-dessus.

Le paiement de ces lots sera effectué, dès le 15 août 1903:

à Fribourg: à la Banque de l'Etat à Genève: chez MM. Necker, de Fribourg, Lachenmeyer & C^{ie}.
à Lausanne: à la Banque cantonale fribourgeoise, et de dépôts.
à Bâle: chez MM. Lüscher & C^{ie}. à Lugano: à la Banque populaire de Lugano.
à Berne: à la Banque commerciale de Berne. à Neuchâtel: chez MM. Pury & C^{ie}.
à Schaffhouse: au Schweizer Vereinsbank. à Zurich: chez MM. Kugler & C^{ie}.
à La Chaux-de-Fonds: chez MM. Pury & C^{ie}. à Amsterdam: chez MM. Gebroeders Boissevain.

Fribourg, le 15 mai 1903.

La Direction de l'Intérieur du canton de Fribourg.

! Export !

Zwei markt- und sprachenkundige Kaufleute, gegenwärtig in bedeutendem Hafenplatz Ostasiens konditionierend, suchen mit leistungsfähigen Fabrikanten in Verbindung zu treten, behufs Vertrieb geeigneter Massenartikel oder Spezialitäten, deren Vertretung für den Osten übertragen werden kann. — Offerten und Muster zu richten an

Mr. F. Thorhauer, 138, rue Amelot, Paris. (1060)

Escholzsmatt

Luftkurort im Entlebuch

Hôtel „Löwen“

Pension, Familienarrangements
Prospekte (862.)

Schweiz. Kaufmännischer Verein,

Centralbureau für Stellenvermittlung, Zürich, Sihlstr. 20.

Verband

von
63 kaufmännischen
Vereinen.

Filialen in Basel, Bern, Genf, Lausanne, Lugano, Luzern, St. Gallen, London u. Paris.

Wir empfehlen unsere **kostenfreie Stellenvermittlung** den Handelshäusern, Kanzleien und Verwaltungen für Verschaffung von Buchhaltern, Kanzlisten, Korrespondenten, Reisenden, Verkäufern, Lageristen etc. Zahlreiche, tüchtige Bewerber. Genaue Information über jeden einzelnen Kandidaten. Specialbedingungen für Zuweisung von Lehrlingen oder Volontären. (555)

Transmissionsseile,

Schiffseile, Flaschenzugseile, Aufzugseile

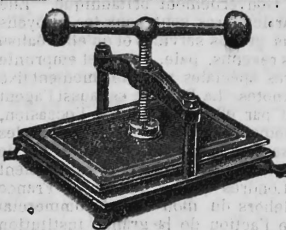
liefert in bester Qualität die

(2300)

Mechanische Bindfadenfabrik Schaffhausen.

Tüchtige Monteure stehen zu Diensten.

Reparaturen werden billigt besorgt.



Schmiedeeiserne [743]

Kopierpressen

eigener Fabrikation,

sehr solid und in schöner Aus-

führung, halten stets auf Lager

Suter-Strehler & C^{ie},

Zürich.

On demande à emprunter en hypothèque de 1^{er} rang sur un immeuble de plein rapport une somme de

fr. 200,000 à 300,000

au 3% ou 4%.

Adresser les offres sous chiffres

E D 1869 à [1013]

Rodolphe Mosse, Bern.

Industrie florissante.

Fabrication et vente d'un article courant

d'utilité générale

à remettre.

Petit capital. Gain assuré pour un preneur actif et bon commerçant. Résultats de 5 exercices à disposition.

S'adresser au notaire F. Fiaux, Petit Chêne, 7, Lausanne. [1025]

Anzahl von sämtlichen alten Metallen zum Tageskurs.

(21) Picard frères in Biel

Eine moderne, mit Balkons und allem Komfort (wie Zentralheizung, elektrisch. Licht, Leucht- u. techn. Gas, Wasserversorgung etc.) eingerichtete

neue Villa

(1059) mit Gärten

in schönster Lage der untern Weinbergstrasse (5 Min. vom Hauptbahnhof Zürich) ist zum Preise von Fr. 120,000 bei 1/5 Anzahlung zu verkaufen. Die Villa hat 14 Zimmer, bestehend aus Salons, Wohn-, Ess-, Schlaf-, Spiel-, Bade-, Mädchen-Zimmer, Küche, Waschküche, Keller etc. — Reflektanten erhalten Auskunft sub Chiffre Z X 4189 durch

Rudolf Mosse, Zürich.

Rudolf Mosse, Zürich-Bern, Annoncen-Expedition.